Muestra colectiva

“La Mirada del Otro”

Juan E. Falcon

Carlos Franco-Ruíz

Jairolh Portillo

“La mirada del otro”

Las obras de Carlos Franco-Ruiz, Juan E. Falcón y Jairolh Portillo, desde técnicas y temáticas distintas, entrecruzan sus caminos en torno a una misma búsqueda: hacer propia esta tierra de acogida.
Sus trabajos acaban siendo un vehículo para el redescubrimiento de ese Uruguay que, por su cotidianeidad, por tratarse de paisajes humanos, urbanos y rurales comunes, repetidos, devienen invisibles. Su obra nos convoca, desde la mirada ajena, la mirada del Otro, a redescubrir y revalorizar esos espacios,

La migración, condición inseparable de la existencia del ser humano que obedece a diversos motivos (amor, guerras, oportunidades académicas o económicas, circunstancias políticas, cambio climático), contiene en sí una cualidad, la posibilidad de vernos a través de ese migrante. Buscando en este sitio de acogida aquello que lo identifique, descubre esas particularidades que también conforman nuestro '*ser uruguayo'.*
Esa mirada del Otro acaba siendo complementaria de nuestra propia percepción, pues rescatan de la cotidiana invisibilidad y del olvido aspectos que también conforman nuestra identidad.

“Todo nuestro anhelo está en poner alma a alma y mano a mano los pueblos de nuestra América Latina. (...) es necesario ir acercando lo que ha de acabar por estar junto.”

(José Martí, *Nuestra América*).

Carlos Franco-Ruíz, afincado en una granja en Sauce, Canelones. Su obra remite a ese otro “Uruguay Natural” alejado del circuito turístico, invitándonos a recuperarlo y, por qué no, a migrar por un instante -al contemplar sus pinturas- de la ciudad a ese, nuestro campo.

Juan E. Falcón hace lo propio con la ciudad. Rescata del olvido a esa Montevideo que va más allá de la postal, saliéndose de la rambla y esos sitios emblemáticos. Nos devuelve la ciudad cotidiana, de calles transitadas, del barrio, tan vibrante, viva, con sus charcos, sus luces y sombras.

Jairolh Portillo, por su parte, nos transporta a su Cuba natal. Esas imágenes, sin embargo, encuentran pleno paralelismo en escenas del Barrio Sur, Palermo, Ciudad Vieja y otro vecindario de los barrios montevideanos, así como en otras ciudades uruguayas.

Este país de acogida, en definitiva, no es un sitio enteramente ajeno a estos artistas. Poro el contrario, es un camino de doble vía que lo (nos) acerca emotivamente a su (nuestra) tierra y a sus (nuestros) orígenes.

Curadores:
Bernardo Büchner Regazzoni
Luis Flieller del Puerto

JUAN E. FALCON, 1986 Matanzas, Cuba. Vive actualmente en Dolores, Soriano

Estudios

Bachiller en Humanidades e Instructor de Artes Plásticas. Escuela de Instructores de Arte, ”René Fraga Moreno”. Matanzas, Cuba 2000-2004

Licenciatura en Educación, Instructor de Artes Plásticas. Univ. de Ciencias Pedagógicas “Juan Marinello Vidaurreta”. Matanzas, Cuba 2004-2008 Diplomado de Cultura Cubana. CPSC. Matanzas, Cuba 2011-2012

Exposiciones

Exposición colectiva “La Mirada del Otro”, Museo del Azulejo, Montevideo, Uruguay 2016

Exposición personal “Dinámica Urbana” RoggiaGalerie” Montevideo, Uruguay 2015

Exposición Personal “Procesos Creativos” Lacán-Guazú, Dolores, Soriano, Uruguay 2015

Expo Punta Arte Internacional, Escuela Alejandro y Samuel Lafone. Maldonado, Punta del Este, Uruguay 2015

Exposición Colectiva ”Dialogo Común” Montevideo, Uruguay 2014

Expo Punta Arte Internacional, Escuela # 5 Alejandro y Samuel Lafone. Maldonado, Punta del Este, Uruguay 2014

Vigesimoprimer Salón Provincial “Roberto Diago”. Matanzas, Cuba 2012

Quinta Bienal de Fotografía “Alfredo Sarabia in Memorian”. Pinar del Río, Cuba 2012

Exposición personal “Llega y pon o Plug and Play”, galería Polivalente. Matanzas, Cuba 2011

Salón Nacional de Arte Digital, Centro Pablo de la Torrente Brau. La Habana, Cuba 2011

Exposición colectiva “Diversidad”. ACAA. Matanzas, Cuba 2010

Decimonoveno Salón Provincial “Roberto Diago”, Casa de la Cultura. Matanzas, Cuba 2009

Primer Salón Nacional “Escaramujo”. La Habana, Cuba 2008

Décimo Salón Massaguer, Cine Teatro Cárdenas. Cárdenas, Matanzas, Cuba 2008

Exposición permanente en la “Galería Caracoles” José Ignacio, Maldonado, Uruguay

CARLOS FRANCO-RUÍZ, 1987 Managua, Nicaragua. Vive actualmente en Sauce, Canelones

Estudios:

University of Miami, Licenciatura en Arte, Pintura 2011

Miami Dade College, Associates in Art and Education, 2009

Exposiciones:

Colectivo UY, Fundacion Fucac, Montevideo, Uruguay 2016

La Mirada del Otro, Tile Museum, Montevideo, Uruguay 2016

Troca, Paullier y Guana, Montevideo, Uruguay 2016

Momentos Fracturados, Centro Cultural Casa de Artigas, Sauce, Uruguay 2016

Momentos Fracturados, Roggia Galerie, Montevideo, Uruguay 2015

Forest, exhibición y charla, Miami Dade County Library, Miami Beach, FL 2012

Bachelor of Fine Arts Graduation show, University of Miami, Miami, FL 2011

Farm, Alternative Space at Soya & Pomodoro, Miami, FL 2010.

Get Ready, Alternative Space at Cynergi, Miami, FL 2009.

Body Language, Chirinos Sanchez Gallery, North Miami, FL 2009.

Detour, Buck 15, Miami Beach, FL 2009.

Emerging Artists, Wolfson Center Gallery, MDC, Miami, FL, 2009.

Inter-League Student Show, Wolfson Center Gallery, MDC, Miami, FL, 2009.

Common Ground, Alternative Space at Soya & Pomodoro, Miami, Fl, 2008.

Sitio:

www.franco-ruiz.com

JAIROLH PORTILLO, 1985 Matanzas, Cuba. Vive actualmente en Punta del Este, Maldonado.

Estudios

Bachillerato Orientación Artes. Escuela Instructores de Arte, (E.I.A) René Fraga Moreno, Matanzas, Cuba 2000-2004

Estudios terciarios. Escuela Camilo Cienfuegos, 2005-2008

Exposiciones

Exposición colectiva “La mirada del otro”, Museo del Azulejo, Montevideo, Uruguay, 2016

Exposición en el Parador “La huella”, Maldonado, Uruguay, José Ignacio, 2016Exposición “Esta Muestra” SISAI” hotel boutique, Maldonado, Punta del Este, Uruguay, 2015

Exposición colectiva en Expopunta arte internacional, Punta del Este, Uruguay 2014

Exposición “Diálogo” común Restaurante Katys, Montevideo, Uruguay, 2014

Exposición “Instantes” Galería “Eurípides Bellafont”, Paysandú, Uruguay, 2014

Exposición “Instantes”, Comepa, Paysandú, Uruguay, 2014

Exposición “Instantes”, Diario El Telégrafo, Paysandú, Uruguay, 2014

Exposición “Instantes”, Espacio cultural Arteatro, Paysandú, Uruguay, 2014

Exposición “Instantes”, Mac Center shopping, Paysandú, Uruguay, 2014

Salón Nacional Instructores de Arte, Exposición “Como un Quijote”, La Habana, Cuba, 2010

Exposición Itinerante en Ministerio De Educación, La Habana, Cuba, 2009

Exposición Itinerante en Expocuba, La Habana, Cuba, 2009

Exposición Itinerante en “Memorial José Martí”, Ciudad De La Habana, Cuba 2009

Casa de Cultura “Bonifasio Byrne”, Matanzas, Cuba 2009

Galería “Pedro Esquerré”, Salón de Dibujo, Matanzas, Cuba 2007 y 2008

Palacio de Gobierno, Matanzas, Cuba, 2005

Escuela Instructores De Arte,Villa Clara, Cuba, 2004

Salón De Dibujo, Pintura, Y Escultura Instructores De Arte, Matanzas, Cuba 2000, 2001, 2002, 2003, 2004